

EDUC. 481-4 L'IMMERSION FRANCAISE ET LE PROGRAMME-CADRE DE FRANCAIS

FRENCH IMMERSION AND PROGRAMME-CADRE DE FRANCAIS
(Maternelle à la douzième année)

Du 2 au 26 juillet
Lundi au vendredi

Professeur: André Obadia
Lieu : MPX 7504

DESCRIPTION DU COURS

I. BUT DU COURS

Ce cours est une introduction générale aux programmes d'immersion française (P.I.F.) et au programme-cadre de français (P.C.D.F.).

Les sujets traités porteront sur: la définition, l'histoire, un survol de la recherche, une étude du P.C.D.F. et des différents types de P.I.F. au Canada et en C.B.

Nous mettrons l'accent sur l'intégration des quatre savoirs, la méthodologie et les ressources en matériel pédagogique.

II. LES COMPOSANTES DU COURS

1. Les P.I.F. au Canada et en C.B.; le P.C.D.F. en C.B. Définition, histoire, différences et points communs.
2. L'enseignant des P.I.F. et du P.C.D.F. dans une école anglaise: rapports avec les parents, le directeur et les collègues.
3. Les approches de l'enseignement et de l'apprentissage des langues.
4. Survol de la recherche se rapportant aux P.I.F. et au P.C.D.F.
5. L'intégration des quatre savoirs: écouter, parler, lire et écrire (l'accent sera mis sur l'expression orale et la lecture).
6. L'analyse des fautes dans les P.I.F.
7. Techniques d'enseignement.
8. L'enseignement individualisé et les centres d'apprentissage.
9. Les autres matières en français.
10. Les ressources en matériel pédagogique.

III. LES EXIGENCES DU COURS

1. Un exposé oral
2. Un travail écrit
3. Un travail écrit (long)
4. Participation en classe

IV. ADMISSIBILITE

1. Parler très couramment le français* (connaissance équivalente au français langue maternelle)
2. Détenir un brevet d'enseignement ou avoir un peu d'expérience d'enseignement en immersion française ou au programme-cadre de français.

*La compétence en français sera évaluée pendant la première semaine des classes. Ceux dont le niveau de français n'est pas suffisant pourront suivre le cours à titre d'auditeurs libres.

DESCRIPTION DU COURS

I. BUT DU COURS

Ce cours est une introduction générale aux programmes d'immersion française (P.I.F.) et au programme-cadre de français (P.C.D.F.).

Les sujets traités porteront sur: la définition, l'histoire, un survol de la recherche, une étude du P.C.D.F. et des différents types de P.I.F. au Canada et en C.B.

Nous mettrons l'accent sur l'intégration des quatre savoirs, les méthodes de lecture, la méthodologie des différentes matières et les ressources en matériel pédagogique.

II. LES COMPOSANTES DU COURS

1. Les P.I.F. au Canada et en C.B.; le P.C.D.F. en C.B. Définition, histoire, différences et points communs.
2. L'enseignant des P.I.F. et du P.C.D.F. dans une école anglaise: rapports avec les parents, le directeur et les collègues.
3. Les approches de l'enseignement et de l'apprentissage des langues.
4. Survol de la recherche se rapportant aux P.I.F. et au P.C.D.F.
5. L'intégration et l'évaluation des quatre savoirs: écouter, parler, lire et écrire.
6. L'analyse des fautes dans les P.I.F.
7. Les méthodes de lecture: L'enseignement de la lecture; l'apprentissage de la lecture; la littérature enfantine.
8. L'enseignement individualisé et les centres d'apprentissage.
9. Les autres matières enseignées en français; l'intégration des matières.
10. Les ressources en matériel pédagogique.

III. LES EXIGENCES DU COURS

1. Un exposé oral
2. Un travail écrit (court)
3. Un travail écrit (long)
4. Participation en classe.

IV. ADMISSIBILITE

1. Parler très couramment le français ("Native-like fluency") et
2. Détenir un brevet d'enseignement ou avoir un peu d'expérience dans l'enseignement.

Education 481-4 L'immersion française et le programme-cadre de français
French Immersion and Programme-cadre de français

(Kindergarten to Grade 12)

Summer Session, 1984
Monday to Friday, 8:30 - 10:50

INSTRUCTOR: Josette Desquins
LOCATION: On Campus

COURSE OUTLINE

I. OBJECTIVE:

This course is a general introductory course to French Immersion Programs (F.I.P.) and Programme - cadre de français (P.C.D.F.). It covers definition, history, research overview, examination of P.C.D.F. and various types of F.I.P. in Canada and in B.C.

The emphasis will be on the integration of the four skills, teaching techniques in reading and other subject areas and Curriculum resources.

II. OUTLINE OF TOPICS:

1. F.I.P. in Canada and in B.C.; P.C.D.F. in B.C.
Definition, history, differences and similarities.
2. The F.I.P. and P.C.D.F. teacher in an English School: rapport with parents, principal and colleagues.
3. Approaches to language learning and language teaching.
4. Research overview on F.I.P. and P.C.D.F.
5. Integration and evaluation of the four skills: listening, speaking, reading, and writing
6. Error Analysis in F.I.P.
7. Reading methods: teaching to read; learning to read; children's literature.
8. Individualized instruction and learning centres.
9. Other subjects taught in French; the integrative approach.
10. Curriculum resources.

III. REQUIREMENTS:

1. An oral presentation
2. A midterm paper
3. A final paper
4. Participation in class activities

IV. ELIGIBILITY

1. Native-like fluency in French and
2. teaching certificate or some teaching experience.

EDUCATION 481-4 : L'IMMERSION FRANCAISE
ET LE PROGRAMME-CADRE DE FRANCAIS
(Maternelle à la douzième année)

DESCRIPTION DU COURS

I. BUT DU COURS :

Le but du cours est de permettre aux étudiants d'approfondir les différentes matières et techniques d'enseignement relatives aux programmes d'immersion française (P.I.F.) et au programme-cadre de français (P.C.D.F.).

Nous mettrons l'accent sur l'intégration et l'évaluation des quatre savoirs, les méthodes de lecture, la méthodologie des différentes matières et les ressources en matériel pédagogique.

II. LES COMPOSANTES DU COURS :

1. Les méthodes de lecture aux P.I.F. et au P.C.D.F.
2. L'apprentissage de la lecture
3. L'enseignement de la lecture : les fonctions, les stratégies, les activités et l'évaluation
4. La littérature enfantine
5. L'intégration et l'évaluation des quatre savoirs
6. L'approche communicative
7. L'enseignement individualisé
8. Le travail de groupe
9. L'analyse des fautes (techniques de correction)
10. Les techniques d'enseignement
11. L'orthopédagogie aux P.I.F.
12. Les ressources en matériel pédagogique.

III. LES EXIGENCES DU COURS :

1. Un exposé oral
2. Un travail écrit (court)
3. Un travail écrit (long)
4. Un travail de groupe (en exploitant l'A.V.)
5. Construire un test (relié à un savoir).

IV. ADMISSIBILITE :

1. Parler très couramment le français - "Native-like fluency"
2. Détenir un brevet d'enseignement ou avoir de l'expérience dans l'enseignement
3. Les étudiants du P.F.P. (à l'immersion).